

**Постоянный форум по вопросам коренных народов****Пятая сессия**

Нью-Йорк, 15–26 мая 2006 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Специальная тема: Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и коренные народы: переосмысление целей****Информация, полученная от организаций системы  
Организации Объединенных Наций****Международный фонд сельскохозяйственного развития***Резюме*

В знак признания важности развития в интересах коренных народов и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в сентябре 2005 года Франг Рой был назначен помощником Президента по вопросам, относящимся к коренным народам и народам, ведущим племенной образ жизни.

Во исполнение рекомендаций, сделанных Постоянным форумом Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов, Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) с удовлетворением сообщает о выделении 62,2 млн. долл. США в виде займов и 500 000 долл. США в виде грантов на осуществление в 2005 году проектов в поддержку коренных народов.

Кроме того, Фонд также утвердил выделение двух институциональных грантов на общую сумму в 350 000 долл. США. Первый грант был выделен секретариату Постоянного форума на разработку показателей нищеты и благополучия с учетом принципов, концепций и практики самих коренных народов по вопросам развития. В ходе этого процесса будут также определены учитывающие гендерную специфику показатели. Кроме того, этот грант позволит секретариату обеспечить широкое применение соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и правительствами государств данных показателей на страновом, региональном и глобальном уровнях.

\* E/C.19/2006/1.

Второй грант был выделен Научно-исследовательскому институту социального развития при Организации Объединенных Наций для того, чтобы он приступил к реализации в глобальном масштабе сравнительного научно-исследовательского проекта по теме «Идентичность, возможности и права», касающегося общин коренных народов. Эта исследовательская деятельность будет способствовать укреплению взаимопонимания между государствами, многонациональными компаниями и коренными народами в том, что касается путей развития коренных народов и повышения степени их информированности о своих правах и возможностях, с тем чтобы самим определять свой путь развития.

В 2005 году Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) осуществил также следующие мероприятия:

- через механизм Региональной программы поддержки коренных народов в бассейне Амазонки выделил финансовые средства для проведения второго раунда учебных семинаров в боливийской части бассейна реки Амазонка, который был посвящен наиболее успешным инициативам в сфере экотуризма в этом регионе, осуществляемым с участием коренных народов. С целью обмена опытом между представителями 16 самых многообещающих проектов с участием коренного населения в регионе в Перу также было организовано проведение семинара. Его участники выдвинули 3 проекта из 16 на соискание премии за внедрение передовых методов работы;
- выделил средства на участие эксперта-представителя коренного народа в работе семинара по вопросу о традиционных знаниях коренного населения, организованного секретариатом Постоянного форума в Панаме;
- в сотрудничестве с секретариатом Постоянного форума организовал проведение в Риме семинара по вопросам возможного участия коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни, в реализации проектов, финансируемых Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР);
- организовал ряд дополнительных мероприятий в ходе проведения обзора результатов выполнения решений Пекинской конференции за десятилетний период, на которую были приглашены члены Постоянного форума и женщины из числа коренных народов для обсуждения своих насущных проблем.

Координаторами по вопросам коренных народов являются Франг Рой, Антонелла Кордоне и Ванда Альтарелли.

## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Конкретные рекомендации Международному фонду сельскохозяйственного развития		4
II. Конкретные рекомендации учреждениям .....		5
III. Другая важная информация о последних стратегиях, программах, бюджетных ассигнованиях и мероприятиях .....		5
IV. Специальная тема четвертой сессии: цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и коренные народы .....		8
V. Оказание Международным фондом сельскохозяйственного развития поддержки конференциям и совещаниям коренных народов .....		8

## **I. Конкретные рекомендации Международному фонду сельскохозяйственного развития**

1. В 2004 году Постоянный форум по вопросам коренных народов рассмотрел две конкретные рекомендации Международному фонду сельскохозяйственного развития (МФСР):

- в сотрудничестве с многосторонними организациями, региональными учреждениями и организациями коренных народов играть ведущую роль в обеспечении учета проблем и интересов коренных народов в рамках стратегий борьбы с нищетой на страновом уровне;
- начать осуществление программ в поддержку скотоводческих и полукочевых групп населения в Африке.

2. Что касается первой рекомендации, то Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) поддерживает тесные рабочие контакты со Всемирным банком, Германским агентством по техническому сотрудничеству, Министерством по вопросам международного развития (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) и другими двусторонними организациями по вопросам, касающимся стратегий сокращения масштабов нищеты. Основное достижение МФСР в 2004 году было связано с привлечением внимания соответствующих правительств и многосторонних и двусторонних учреждений к тому факту, что нищета является в основном явлением, характерным для сельских районов. Во время совещания с представителями этих учреждений в 2005 году МФСР в сотрудничестве со Всемирным банком приступил к проведению среди заинтересованных сторон разъяснительной работы о важности учета проблем коренных народов при реализации стратегий сокращения масштабов нищеты. Предполагается, что в предстоящие годы эта работа будет продолжена.

3. В 2006 году во исполнение второй рекомендации МФСР:

- выделит финансовые средства на реализацию программы в Объединенной Республике Танзания в поддержку скотоводческих и полукочевых групп населения;
- приступит к разработке проекта в северной части Мали в поддержку скотоводческих групп населения;
- примет меры к тому, чтобы в предстоящем году пересмотренные варианты региональных стратегий учитывали потребности в оказании специальной помощи скотоводческим группам населения.

4. В 2005 году Постоянный форум рассмотрел одну конкретную рекомендацию МФСР: рассмотреть вопрос о разработке оперативных руководящих принципов, касающихся коренных народов, и концепции пропагандистско-агитационной деятельности и содействия осуществлению прав коренных народов и их развитию и достижению целей в области развития, имеющих отношение к коренным народам, вытекающих из международных конференций, встреч на высшем уровне и конвенций.

5. В настоящее время Фонд рассматривает пути инициации процесса, посредством которого Исполнительный совет принял бы принципы подключения к решению проблем коренных народов для использования их в деятельности

МФСР. Рассматриваются также подходы к освоению приемов ведения информационно-пропагандистской работы, разработанных при помощи секретариата Постоянного форума, и усвоению полученного МФСР опыта работы на местах и сотрудничества с партнерами на международном уровне.

## **II. Конкретные рекомендации учреждениям**

6. Постоянный форум рекомендовал провести мобилизацию ресурсов для проектов в поддержку коренных народов. Он также рекомендовал международным финансовым учреждениям разрабатывать такие программы, которые дают женщинам из числа коренного населения доступ к кредитованию (в форме предоставления услуг по макрофинансированию). В этом отношении МФСР с удовлетворением сообщает о выделении в 2005 году 62,2 млн. долл. США в виде займов и 500 000 долл. США в виде грантов для осуществления проектов в поддержку коренных народов и, в частности, женщин коренных народов (см. раздел III и приложение ниже). В сотрудничестве с Международным альянсом против голода МФСР оказывает также содействие общинным женским альянсам против голода в северо-восточной части Индии. В рамках осуществляемых в регионе проектов, финансируемых МФСР, женщины коренных народов через группы самопомощи и их ассоциации пытаются наладить контакты с организациями гражданского общества и государственными органами власти, чтобы при помощи коллективных усилий сократить масштабы голода и нищеты.

## **III. Другая важная информация о последних стратегиях, программах, бюджетных ассигнованиях и мероприятиях**

7. В 2005 году Исполнительный совет Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР) утвердил шесть займов на реализацию проектов в поддержку коренных народов и скотоводческих хозяйств с уделением особого внимания интересам женщин. Три проекта будут реализованы в Азии (Китай, Индия и Лаосская Народно-Демократическая Республика), один в Латинской Америке (Мексика) и один в Африке (Объединенная Республика Танзания). Общая сумма расходов составила 190,3 млн. долл. США, из которых на долю МФСР приходится 62,2 млн. долл. США<sup>1</sup>. Бенефициарами этих проектов станут почти 1,5 млн. домашних хозяйств коренных народов и животноводов. Большинство проектов позволят путем формирования групп самопомощи, причем многие из этих групп будут состоять из женщин коренных народов, создать в сельских районах финансовые службы и микропредприятия для бенефициаров этих проектов.

8. В 2005 году МФСР предоставил организациям коренных народов и организациям, оказывающим им поддержку, два институциональных гранта на общую сумму 350 000 долл. США (более подробную информацию см. в прило-

<sup>1</sup> Фонд предоставил также финансовые ресурсы на реализацию проекта в Марокко на сумму в 16,2 млн. долл. США. В эту сумму входят средства на улучшение условий жизни народности амазиги, проживающей в районах восточноредной части Атласских гор.

жении). Первый грант был предоставлен секретариату Постоянного форума по вопросам коренных народов Организации Объединенных Наций для:

- организации проведения трех региональных консультативных совещаний с представителями общин и организаций коренных народов с целью разработки показателей нищеты и благополучия с учетом принципов, концепций и практики самих коренных народов по вопросам развития. В ходе этого процесса будут также определены показатели, учитывающие гендерную специфику;
- проведения обзора предлагаемых показателей и определения учитывающих интересы коренного населения показателей, применимых в глобальных масштабах, и показателей, имеющих региональную специфику;
- создания внутреннего механизма обмена опытом во время пятой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов;
- обеспечение повсеместного применения соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и правительствами данных показателей на страновом, региональном и глобальном уровнях.

9. Второй грант был предоставлен Научно-исследовательскому институту социального развития при Организации Объединенных Наций (ЮНРИСД) для того, чтобы он приступил к реализации в глобальном масштабе сравнительного научно-исследовательского проекта по теме «Идентичность, возможности и права», касающегося общин коренного населения. Освоение средств этого гранта будет осуществляться в тесном сотрудничестве с Постоянным форумом по вопросам коренных народов Организации Объединенных Наций для достижения следующих конкретных целей:

- организация восьми тематических исследований по вышеозначенной теме в отобранных для этого странах;
- повышение степени информированности коренных народов о правах и возможностях, с тем чтобы они могли самостоятельно определять свой путь развития, и пропаганда среди государств и международных учреждений необходимости создания автономных консультативных механизмов, открывающих для этих групп возможности принимать участие в процессе принятия решений, затрагивающих их образ жизни;
- использование результатов исследований для целей оказания помощи работе секретариата Постоянного форума и другим учреждениям Организации Объединенных Наций, а также содействия этим органам в оказании общинам коренных народов поддержки в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других социальных и правозащитных целей;
- издание и распространение статей, неперидических публикаций и не менее одного отредактированного документа по теме исследования в целях привлечения внимания к проблеме признания прав коренных народов без ущерба для инфраструктуры и секторального развития.

10. И наконец, Гватемале был выделен целевой грант в размере 500 000 долл. США (Национальный фонд мира) для оказания помощи домашним хозяйствам, пострадавшим от урагана «Стэн».

11. Фонд оказал финансовую поддержку участию одного эксперта из числа коренного населения в работе семинара по вопросу о традиционных знаниях коренного населения, который был организован секретариатом Постоянного форума в сентябре 2005 года в Панаме. В этой связи при поддержке МФСР на Филиппинах было организовано проведение исследования с целью документального закрепления этноботанических традиционных знаний коренных народов. Результаты этой работы обобщены в документе, подготовленном для семинара и озаглавленном «Системы традиционных знаний коренных народов и права интеллектуальной собственности: инструмент содействия развитию с сохранением самобытности».

12. МФСР принял также участие в проведении 9 из 17 тематических исследований, перечисленных в публикации, составленной секретариатом Постоянного форума: «Женщины из числа коренных народов и система Организации Объединенных Наций: передовой опыт и практические уроки».

13. В ноябре 2005 года МФСР через механизм Региональной программы поддержки коренных народов в бассейне Амазонки, выделил финансовые средства на проведение 10-дневного мероприятия по теме «Туристические предприятия с участием коренного населения: опыт управления». Это мероприятие, состоявшееся в боливийской части бассейна реки Амазонки, позволило представителям коренных народов, занимающимся организацией экотуризма или планирующих заняться этой деятельностью, изучить успешные примеры реализации инициатив в области экотуризма и обменяться накопленным опытом. (Более подробная информация содержится на сайте [www.praia-amazonia.org](http://www.praia-amazonia.org) — Ruta de Aprendizaje.)

14. В Перу также через механизм Региональной программы поддержки коренных народов в бассейне Амазонки было организовано проведение семинара по вопросам обмена опытом. Представители 16 самых многообещающих региональных проектов с участием коренного населения в течение недели обменивались опытом; три проекта, которые участники семинара признали самыми успешными, были награждены за внедрение передовых методов работы. (Более подробная информация содержится на сайте [www.praia-amazonia.org](http://www.praia-amazonia.org) — Experiencia Viva.)

15. В ноябре 2005 года МФСР и секретариат Постоянного форума совместно организовали двухдневный семинар по основным направлениям участия коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни, в рамках отдельных проектов, финансируемых МФСР. В ходе этого семинара были представлены результаты обзоров, проведенных экспертами из числа коренных народов с целью оценить, в какой мере проекты, финансируемые МФСР, учитывали принципы, мировоззрение и практику коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни, по вопросам развития. Этот семинар предоставил также уникальную возможность обменяться идеями по вопросу о том, каким образом международные организации и национальные правительства могли бы играть более эффективную роль при рассмотрении трудностей, задач и возможностей в связи с развитием коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни. Во всех тематических исследованиях сделан вывод о том, что в проектах, финансируемых МФСР, учтены принципы и практика коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни, и они содействуют достижению равноправия между мужчинами и женщинами и равенства между по-

колениями. Тематические исследования позволили более широкое представление о роли культуры, самобытности и традиционных знаниях коренных народов в процессе развития. Согласно данным этих исследований, МФСР разработал и применил новые институциональные подходы к формированию и закреплению концепций и практики, отвечающих взглядам коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни, на развитие. Применяемый Фондом подход позволил также наладить работу организаций и систем управления коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни, и поощряет их активное стремление к самоопределению. Кроме того, передача полномочий на принятие решений, ответственности и ресурсов общинам, способствовала повышению степени транспарентности и подотчетности, например в сфере коллективного представления отчетности о деятельности фондов и контроля за их использованием и управлением. Вместе с тем данные одного из тематических исследований показали, что МФСР продолжает разрабатывать проекты, главным образом с точки зрения развития сельских районов, и не всегда в полной мере сознает, что коренные народы обладают международно признанными коллективными правами на свои традиционные территории, земельные угодья и ресурсы, а также правом на свою собственную культуру и язык.

#### **IV. Специальная тема четвертой сессии: цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и коренные народы**

16. За счет средств гранта, предоставленного МФСР, секретариат Постоянного форума организовал во время сессии Совета управляющих, проходившей в феврале 2005 года, вспомогательные мероприятия по вопросам учета концепций коренных народов в плане развития в контексте достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В этом мероприятии приняли участие эксперты-представители коренных народов из стран Латинской Америки, Азии и Африки; члены Постоянного форума; сотрудники МФСР; и представители правительств Финляндии и Филиппин. Второе вспомогательное мероприятие по этой же теме было организовано в ходе четвертой сессии Постоянного форума. В нем приняли участие представители организаций коренных народов, другие эксперты-представители коренных народов, а также представители правительств.

#### **V. Оказание Международным фондом сельскохозяйственного развития поддержки конференциям и совещаниям по вопросам коренных народов**

17. Фонд планирует поддержать и принять участие в семинаре по вопросам коренных народов и средств коммуникации в интересах развития, который будет организован Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в июне 2006 года в Боливии.

18. Ожидается, что МФСР в сотрудничестве с секретариатом Постоянного форума, Всемирным банком и Межамериканским банком развития окажет так-

же поддержку и примет участие в семинаре по вопросам коренных народов и борьбы с нищетой, который будет организован Всемирным банком в мае 2006 года в Нью-Йорке.

19. МФСР тесно сотрудничает с секретариатом Постоянного форума, некоторыми его членами и другими партнерами в целях содействия более глубокому пониманию оперативных последствий развития с учетом особенностей и механизмов управления коренных народов. Результаты этой инициативы будут обсуждены в ходе аналитического семинара, который будет проведен во второй половине 2006 года (конкретные сроки будут определены позднее).

20. Второй аналитический семинар может быть посвящен вопросу технологии коренных народов и интеграции технологий.

## Приложение

**Финансируемые Международным фондом сельскохозяйственного развития проекты/  
программы в поддержку коренных народов — 2005 год**

**А. Займы**

<i>Страна</i>	<i>Название проекта/ программы</i>	<i>Цель проекта/ программы</i>	<i>Проект/программная об- ласть и целевая группа</i>	<i>Компоненты проекта/ программы</i>	<i>Затраты и финансирова- ние проекта/программы</i>	<i>Бенефициары</i>
Китай	Южная часть про- винции Ганьсу  Программа со- кращения масшта- бов нищеты	<b>Главная цель:</b> достижение ус- тойчивого и справедливого сокращения масштабов ни- щеты в горных районах южной части провинции Ганьсу  <b>Конкретные цели:</b> достиже- ние устойчивого увеличения про- изводственного потенциала и роста дохода, улучшение со- стояния окру- жающей среды и повышение ка- чества социаль- ного обслужива- ния в этой про- граммной облас- ти	<b>Программная область:</b> 109 ото- бранных насе- ленных пунктов в 10 округах южно- срединной части провинции Гань- су  <b>Целевая группа:</b> малоимущие сельские и не- имущие домаш- ние хозяйства с охватом большо- го числа этниче- ских меньшинств	a) Инвестиции в объекты произ- водственной ин- фраструктуры сельского хозяй- ства и социаль- но-экономиче- скую инфра- структуру  b) Обеспечение доступа к фи- нансовым услу- гам и кредито- ванию  c) Развитие ин- теллектуальных возможностей всех детей за счет обеспечения доступа к на- чальному обра- зованию  d) Укрепление организаций, за- нимающихся развитием чело- веческого потен- циала и низовых организаций	Общие сметные расходы в интере- сах этнических меньшинств: 40 млн. долл. США, из которых средства, предос- тавленные МФСР, составляют, по оценкам, 14 млн. долл. США	275 000 домашних хозяйств этниче- ских меньшинств (по оценкам)

Страна	Название проекта/ программы	Цель проекта/ программы	Проект/программная об- ласть и целевая группа	Компоненты проекта/ программы	Затраты и финансирова- ние проекта/программы	Бенефициары
Индия	Программа Тежас- вини по расшире- нию возможностей и прав сельских женщин	<p><b>Основная цель:</b> использование неимуществами женщинами возможностей в экономической, социальной и политической сферах в целях улучшения своего благосостояния</p> <p><b>Конкретные цели:</b></p> <p>а) создание сплоченных и устойчивых групп самопомощи и соответствующих ведущих организаций;</p> <p>б) обеспечение доступа к услугам в области микрофинансирования;</p> <p>с) поощрение новых и более широких возможностей обеспечения средств к существованию;</p>	<p><b>Программная область:</b> 33 сельских района штата Махараштра (16 из которых совпадают с районами расселения племен) и 6 районов в штате Мадхья-Прадеш (в 3 из которых доминируют племена)</p> <p><b>Целевая группа:</b> женщины-члены групп самопомощи</p>	<p>а) Создание низовых организаций</p> <p>б) Услуги в области микрофинансирования</p> <p>с) Улучшение условий жизни и развитие предпринимательства</p> <p>д) Расширение возможностей женщин и социальное равенство</p> <p>е) Управление программами и институциональная поддержка</p>	<p>Сметные общие расходы в интересах женщин-представительниц племен: 104,4 млн. долл. США, из которых средства, предоставленные МФСР, составляют, по оценкам, 19,7 млн. долл. США</p>	560 000 племенных домохозяйств (по оценкам)

Страна	Название проекта/ программы	Цель проекта/ программы	Проект/программная об- ласть и целевая группа	Компоненты проекта/ программы	Затраты и финансирова- ние проекта/программы	Бенефициары
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Программа улучшения условий жизни сельского населения в провинциях Аттапеу и Сайбури	<p>d) обеспечение доступа к обучению функциональной грамоте и трудосберегающей инфраструктуре и более активное участие в местном управлении</p> <p><b>Основная цель:</b> устойчивый экономический рост и улучшение условий жизни сельских бедных слоев населения (включая женщин и уязвимые группы населения) в восьми районах</p> <p><b>Конкретные цели:</b></p> <p>a) общины занимаются вопросами своего собственного развития;</p> <p>b) общины применяют системы устойчивых методов земледелия и управления природными ресурсами и по-</p>	<p><b>Программная область:</b> три южных района провинции Аттапеу и пять районов на севере провинции Сайбури</p> <p><b>Целевая группа:</b> 26 200 домашних бедных и уязвимых в плане продовольственной безопасности хозяйств</p>	<p>a) Социальное развитие</p> <p>b) Экономическое развитие и управление природными ресурсами</p> <p>c) Улучшение сельскохозяйственной инфраструктуры</p> <p>d) Институциональное развитие и создание потенциала</p>	<p>Общие сметные расходы в интересах этнических меньшинств: 13 млн. долл. США, из которых средства, предоставленные МФСР, составляют, по оценкам, 8,6 млн. долл. США</p>	13 000 домохозяйств (по оценкам)

Страна	Название проекта/ программы	Цель проекта/ программы	Проект/программная об- ласть и целевая группа	Компоненты проекта/ программы	Затраты и финансиро- вание проекта/программы	Бенефициары
		лучают доход от других форм деятельности, не связанных с подсобным хозяйством;				
		с) обеспечение доступа общин к местным дорогам;				
		d) децентрализация и развитие сельских районов при широком участии населения с помощью методов управления, которые носят устойчивый и контролируемый характер, а также учитывают гендерную специфику и интересы неимущих слоев населения				
Мексика	Проект устойчивого развития в интересах сельских общин и общин коренного населения, проживающих в засушливых районах северо-западной	<b>Основная цель:</b> сокращение масштабов нищеты и степени изолированности, с которыми сталкиваются бедные сельские общины (из числа коренного и	<b>Проектные области:</b> 19 муниципалитетов в 4 штатах, территория которых находится в полусухих районах северо-западной части	a) Восстановление и сохранение природных ресурсов b) Укрепление местного потенциала развития c) Развитие микропредприя-	Сметные общие расходы в интересах коренных народов: 9,33 млн. долл. США, из которых средства, предоставленные МФСР, составляют, по оценкам, 7,5 млн. долл.	53 250 домашних хозяйств (по оценкам)

Страна	Название проекта/ программы	Цель проекта/ программы	Проект/программная об- ласть и целевая группа	Компоненты проекта/ программы	Затраты и финансирова- ние проекта/программы	Бенефициары
	части страны	некоренного на- селения)  <b>Конкретные цели:</b> общины и организации, ох- ваченные проек- том, создают по- тенциал с целью участия в мест- ных процессах социально-эко- номического развития, повы- шения своей производитель- ности и расши- рения возможно- стей трудоу- стройства, а также увеличения сво- его дохода  Укрепление ус- тойчивости при- родных ресурсов	Мексика  <b>Целевая группа:</b>  мелкие бедные фермеры (земле- дельцы, которые являются члена- ми эхидос [юри- дическая форма общинного вла- дения] и мелкие землевладельцы); безземельные фермеры и сель- скохозяйствен- ные работники; мелкие сельские предпринимате- ли; и женщины и молодежь корен- ных народов, проживающие в сельских районах	тий, занимаю- щихся организа- цией туризма в целях ознаком- ления с сельской жизнью и при- родой  d) Институцио- нальное укреп- ление	США	
Объединенная Республика Танзания	Программа разви- тия сельскохозяй- ственного секто- ра — животновод- ство: оказание поддержки разви- тию скотоводства и агроскотоводст- ва	<b>Основная цель:</b> сокращение масштабов ни- щеты, повыше- ние степени продовольствен- ной безопасно- сти и увеличение дохода общин, средства к суще- ствованию кото- рых практически полностью зави-	<b>Программная область:</b> 11 ре- гионов, которые охватывают 21 район  <b>Целевая группа:</b>  мелкие фермеры, зависящие от скотоводства, в частности груп- пы населения, живущие в усло-	a) Расширение возможностей  b) Техническая поддержка раз- вития животнов- водства  c) Развитие сек- тора услуг в об- ласти здраво- охранения и во- доснабжения	Сметные общие расходы в интере- сах домохозяйств скотоводов: 23,6 млн. долл. США, из которых средства, предос- тавленные МФСР, составляют, по оценкам, 12,4 млн. долл. США	Приблизительно 600 000 домаш- них хозяйств скотоводов

<i>Страна</i>	<i>Название проекта/ программы</i>	<i>Цель проекта/ программы</i>	<i>Проект/программная об- ласть и целевая группа</i>	<i>Компоненты проекта/ программы</i>	<i>Затраты и финансирова- ние проекта/программы</i>	<i>Бенефициары</i>
		<p>сят от животно-водства</p> <p><b>Конкретные цели:</b></p> <p>а) улучшение условий жизни беднейших домохозяйств, занимающихся агроскотоводством и скотоводством;</p> <p>б) наращивание потенциала общин, занимающихся скотоводством;</p> <p>с) повышение качества услуг в области развития животноводства, предоставляемых мелким землевладельцам;</p> <p>д) совершенствование инфраструктуры и систем сбыта продукции животноводства;</p> <p>е) укрепление национальных и местных органов власти с целью предоставления</p>	<p>виях нищеты и крайней нищеты, а также женщины-фермеры. В Занзибаре программа охватывает также рыбаков, ведущих животноводческие хозяйства</p>	<p>д) Поддержка диалога по вопросам политики и нормативно-правовой базы и институтов</p> <p>е) Управление программой</p>		

<i>Страна</i>	<i>Название проекта/ программы</i>	<i>Цель проекта/ программы</i>	<i>Проект/программная об- ласть и целевая группа</i>	<i>Компоненты проекта/ программы</i>	<i>Затраты и финансиروа- ние проекта/программы</i>	<i>Бенефициары</i>
		услуг подсектору животноводства				

## В. Глобальные гранты

<i>Страна/организация</i>	<i>Название</i>	<i>Цели</i>	<i>Масштаб деятельности</i>	<i>Компоненты</i>	<i>Расходы и финансирование</i>	<i>Бенефициары</i>
Глобальный уровень: секретариат Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов		<p><b>Основная цель:</b> оказать общинам коренных народов содействие в проведении оценки своего благосостояния в соответствии со своими собственными принципами, концепциями и практикой по вопросам развития</p> <p><b>Конкретные цели:</b></p> <p>а) создать для общин коренных народов посредством проведения региональных консультаций возможности для разработки своих собственных показателей нищеты и благосостояния с учетом своих принципов, концепций и практики по вопросам развития</p> <p>б) предложить показатели, учитывающие интересы коренных народов, на глобальном и региональном уровнях</p> <p>с) обеспечить их широкое распространение и принятие при помощи пропагандистской работы, проводимой Постоянным форумом и Межучрежденческой группой поддержки пропагандистской работы</p>	Глобальный масштаб	<p>Организация проведения трех региональных консультаций (Африка, Азия и Латинская Америка), в которых примут участие представители организаций коренных народов, с целью разработки показателей нищеты и благосостояния с учетом принципов, концепций и практики по вопросам развития самих коренных народов</p> <p>Обзор предлагаемых показателей и определение показателей, учитывающих интересы коренных народов, которые можно применять на глобальном уровне, и показателей по конкретным регионам</p> <p>Обеспечение широкого применения учреждениями Организации Объединенных Наций и правительствами государств данных показателей на страновом, региональном и глобальном уровнях. Это будет достигаться за счет проведения Постоянным форумом и Межучрежденческой группой поддержки пропагандистской работы</p>	Взнос МФСР: 150 000 долл. США	Коренные народы мира

Страна/организация	Название	Цели	Масштаб деятельности	Компоненты	Расходы и финансирование	Бенефициары
Глобальный уровень: Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций	Идентичность, возможности и права	<p>ской группой поддержки</p> <p><b>Основная цель:</b> добиться того, чтобы видение развития и права коренных народов получило признание, уважалось и принималось во внимание при разработке программ</p> <p><b>Конкретные цели:</b></p> <p>а) проведение научных исследований в восьми отобранных странах по теме «Идентичность, возможности и права»</p> <p>б) достижение взаимопонимания между государствами, многонациональными компаниями и коренными народами в отношении концепций развития</p> <p>с) повышение степени информированности коренных народов о своих правах и возможностях в том, что касается определения своего пути развития</p>	Глобальный масштаб	<p>Организация и проведение восьми тематических исследований в восьми странах</p> <p>Организация семинаров для обсуждения тем и результатов проектов</p> <p>Подготовка и распространение информации о результатах проектов посредством публикации рабочих документов, неперiodических изданий, директивных инструкций, статей и книг</p>	Общие расходы: 285 000 долл. США; взнос МФСР: 199 000 долл. США	Коренные народы мира, правительства, многонациональные компании и многосторонние учреждения

## С. Страновые гранты

<i>Страна/организация</i>	<i>Название программы</i>	<i>Цели программы</i>	<i>Программная область и целевая группа</i>	<i>Программные компоненты</i>	<i>Расходы и финансирование программы</i>	<i>Бенефициары</i>
Страновой уровень: Гватемала (Национальный фонд мира)	Программа по оживлению сельскохозяйственного производства мелких землевладельцев и восстановлению инфраструктуры в связи с ураганом «Стэн» в департаменте Солола, Гватемала	<p><b>Основные цели:</b> оказание содействия восстановлению объектов инфраструктуры для устойчивого сельскохозяйственного производства в 13 муниципальных округах департамента Солола, которые пострадали от урагана «Стэн»</p> <p><b>Конкретные цели:</b></p> <p>а) реконструкция и восстановление шести мостов и очистка небольших участков сельских дорог (33 км) от завалов в результате обвалов и оползней</p> <p>б) восстановление трех микроиригационных систем, чтобы мелкие земле-</p>	<p><b>Область программной деятельности:</b></p> <p>13 муниципальных округов в департаменте Солола</p> <p><b>Целевая группа:</b> мелкие производители из числа коренного населения и общинные фермеры, ведущие натуральное хозяйство и проживающие в небольших сельских общинах, практически отрезанных от необходимых социальных услуг</p>	<p>а) Восстановление мостов и сельских дорог</p> <p>б) Восстановление систем микроиригации мелких землевладельцев</p> <p>с) Восстановление лесов в зонах риска и защитных зонах</p> <p>д) Создание банков и точек для торговли сельскохозяйственной продукцией и инвентарем</p>	Грант МФСР: 500 000 долл. США	Приблизительно 7300 домашних хозяйств

Страна/ организация	Название программы	Цели программы	Программная область и целевая группа	Программные компоненты	Расходы и финанси- рование программы	Бенефициары
		<p>владельцы могли восстано- вить сельскохозяйствен- ное производство для удовлетворения своих нужд и для целей поставки продукции на местные рынки и рынки департа- мента</p> <p>с) лесовосстановление на отдельных участках кру- тых склонов, особенно в уязвимых районах и дру- гих районах, в которых это необходимо делать в сроч- ном порядке</p> <p>d) обеспечение произво- дителей средствами произ- водства и механизмами для сельского хозяйства на ос- нове создания микробан- ков и предприятий, управ- ление которыми будут осуществлять общинные ассоциации и муниципаль- ные власти в целях обес- печения готовности произ- водителей к очередному сельскохозяйственную се- зону</p>				

